



VEEG-ZUIGMACHINES
SCHROB-ZUIGMACHINES

Mark II



NL **HANDLEIDING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD**

A19.1046



02/2002

RCM S.p.A. - 41041 CASINALBO (MO) Via Tiraboschi, 4 - Tel. +39 059/51.53.11 - Telefax +39 059/51.07.83

Internet: <http://www.rcm.it> E-mail: inforcm@rcm.it



www.rcm.it



NL HANDLEIDING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD

INDEX	blz.
VOORAFGAANDE INFORMATIE	5
ALGEMEENHEDEN	6
PRESTATIES VAN DE MACHINES VAN MARK	7-8
ALGEMENE VEILIGHEIDSNORMEN	9
VERPLAATSING VAN DE VERPAKTE MACHINE	9
INSTRUCTIES VOOR HET UITPAKKEN VAN DE MACHINE	9
VERPLAATSING VAN DE UITGEPAKTE MACHINE	9
LIJST MET COMMANDO'S EN ONDERDELEN VAN MARK	10
BESCHRIJVING VAN DE COMMANDO'S EN DE ONDERDELEN VAN MARK	11
VOORBEREIDING VAN DE MACHINE	13
• Montage en instelling van de vloerveger	13
• Plaatsing van de accu's	14
• Keuze van het soort borstels	15
• Montage van de borstels	15
• Instelling van de borsteldruk	15
• Vulling van het reservoir met water detergensoplossing	15
OPSTARTING VAN DE MACHINE	16
UIT TE VOEREN WERKZAAMHEDEN	18
WERKMETHODE	18
BEËINDIGING VAN HET WERK	19
HANDELINGEN UIT TE VOEREN NA DE BEËINDIGING VAN HET WERK	19
• Reiniging van het recuperatiereservoir	19
• Reiniging van het reservoir met detergensoplossing	20
• Reiniging van de filter van het recuperatiereservoir	20
• Reiniging van de filter van het reservoir met detergensoplossing	20
• Reiniging van de vloerveger	20
• Reiniging van de borstels	21
• Vervanging van de spatlap van de borstelbasis	21
• Vervanging van de rubbertjes van de vloerveger	21
• Opladen van de accu's	22
NORMEN VOOR ONDERHOUD EN CONTROLES	22
PERIODIEKE CONTROLES EN ONDERHOU	22
OPSPORING VAN DE PROBLEMEN	23
INFORMATIE OMTRENT DE VEILIGHEID	24
ELEKTRISCH SCHEMA	25
VERKLIKKERFUNCTIES	29

VOORAFGAANDE INFORMATIE

De volgende symbolen hebben als doel de aandacht van de lezer/gebruiker te trekken en hem te wijzen op een **correct en veilig** gebruik van de machine. Meer in het bijzonder hebben zij de volgende betekenis:



OPGELET:

Onderlijnt gedragsvoorschriften die gerespecteerd moeten worden om schade aan de machine en gevaarlijke situaties te voorkomen.



GEVAAR:

Onderlijnt de aanwezigheid van restgevaaren waarvoor de gebruiker extra moet oppassen om ongevallen en/of schade aan voorwerpen te voorkomen.



BELANGRIJK

Alvorens uw vloerreinigingsmachine van R.C.M. te gebruiken moet u deze handleiding aandachtig doorlezen en begrijpen, en de hierin vervatte instructies nauwgezet respecteren.

Voor een maximale efficiëntie en levensduur van de machine moet u zich strikt houden aan de onderhoudstabel, die de periodiek uit te voeren onderhoudswerkzaamheden vermeldt.

Wij danken u voor uw keuze en staan volledig tot uw beschikking voor al uw verzoeken.

R.C.M. S.p.A.



OPGELET

1. *Deze machine is enkel bestemd voor het gebruik als vloerreinigingsmachine, die vloeren schrobt en veegt. Derhalve zijn wij niet verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door andere gebruikswijzen, verschillend van het eigenlijke gebruiksdoeleinde. Dergelijk risico valt volledig onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker. In het bijzonder is het gebruik van dit toestel als tractor of voor het vervoer van personen strikt verboden.*
2. *Deze vloerreinigingsmachine is bestemd voor de reiniging van alle vloeren, uitgezonderd tapijten/vasttapijt of vloeren/vlakken met een helling groter dan 4 %.*
3. *De firma R.C.M. S.p.A. is niet verantwoordelijk voor problemen, defecten, ongelukken, enz... veroorzaakt door het niet toepassen van de voorschriften vermeld in deze handleiding. Hetzelfde geldt voor de uitvoering van wijzigingen, variaties en/of de installering van niet vooraf geautoriseerde accessoires. In het bijzonder is de firma R.C.M. S.p.A. niet verantwoordelijk voor schade berokkend door verkeerde manoeuvres en gebrekkig onderhoud. R.C.M. S.p.A. staat ook niet in voor werkzaamheden uitgevoerd door niet geautoriseerd personeel.*
4. *Dit toestel is niet geschikt om toxische en/of ontvlambare stoffen op te zuigen en wordt derhalve onder de categorie U onderverdeeld.*
5. *De vloerreinigingsmachine mag uitsluitend door opgeleid en geautoriseerd personeel gebruikt worden.*
6. *Controleer of de machine na het parkeren wel stabiel blijft staan.*
7. *Personen en in het bijzonder kinderen moeten tijdens het gebruik ver verwijderd blijven van de machine.*
8. *De motorkap mag slechts geopend worden wanneer de motoren uitgeschakeld zijn en de spanning van de installatie afgehaald is.*
9. *De vloerreinigingsmachine moet tijdens haar transport goed aan het vervoermiddel bevestigd zijn.*
10. *De accu's mogen enkel in een overdekte en goed verluchte ruimte worden opgeladen.*
11. *De opgevangen afvalvloeistoffen moeten in overeenstemming met de betreffende nationale wetgeving worden afgevoerd / verwerkt.*

ALGEMEENHEDEN

FIGUUR 1 – IDENTIFICATIEGEGEVENS VAN DE VLOERREINIGINGSMACHINE



RCM		CE	
RCM S.p.A. Via Tiraboschi, 4 - 41041 CASINALBO (MO) - I			
LAVAPAVIMENTI RCM			
MODELLO	Mark 682	PESO Kg.	129
MATR. N.	141465	ANNO	2000
67 A	24 V.DC		1600 W
OMOLOGAZIONE		OL. MO BO	
4 %		Valore corretto dell'assorb. (direttiva 77/537/CEE)	
MACCHINA PER SERVIZIO PESANTE PER USO COMMERCIALE O INDUSTRIALE			CATEGORIA U

Samenvattend typeplaatje van de machine

BIJSTANDSAANVRAGEN

Eventuele bijstandsaanvragen moeten ingediend worden nadat een grondige analyse werd uitgevoerd van de problemen en hun oorzaken. Aan de persoon die uw telefonische oproep beantwoord zullen de volgende gegevens moeten vermeld worden.

- Serienummer
- Een gedetailleerde beschrijving van de problemen
- De controles die werden uitgevoerd
- De instellingen die werden uitgevoerd en hun gevolg
- Alle andere nuttige informatie
- Richt uw bijstandsaanvragen enkel tot ons geautoriseerd bijstandsnetwerk.

VERVANGSTUKKEN

Gebruik enkel **ORIGINELE VERVANGSTUKKEN** die door de fabrikant getest en geautoriseerd werden. Wacht niet tot de onderdelen volledig zijn versleten. Door een onderdeel op het geschikte ogenblik te vervangen zal de machine beter werken en u zelfs geld uitsparen door te vermijden dat de machine ernstig beschadigd kan worden.

PRESTATIES MARK II		562	601
Max. reinigingscapaciteit per uur	m ² /h	1650	1800
Reinigingsbreedte	mm	540	600
Droogbreedte	mm	820	980
Borstelbreedte	mm		
Snelheid in vooruit	km/h	4	4
Snelheid in achteruit	km/h	2,8	2,8
Werksnelheid	km/h	3	
Max. te overbruggen helling	%	10	10
Max. te overbruggen helling tijdens werk	%	4	4
TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN			
Borstels	n°/type	2/schijf	1/schijf
Plaats		frontaal	frontaal
Rotatiesnelheid	g/min	236-198	230
Min./max. druk (gewicht)	kg	25/50	25/50
Stijging		mechanisch	mechanisch
Diameter	mm	275	600
Reservoirs			
Capaciteit reservoir met detergensopl.	l	88	88
Capaciteit recuperatiereservoir	l	92	92
Capaciteit afvalreservoir	l		
Vloerveger		vlottend	vlottend
Stijging en daling		mechanisch	mechanisch
Accu's	n°/V	4/6	4/6
Afmetingen accuimte (l x b x h)	mm	420x525x340	420x525x340
Max. capaciteit accu's	Ah	240	240
Autonomie	h	3 - 40' (*)	2 - 30' (*)
Voeding	V	24 DC	24 DC
Elektrische motoren			
Vordering	W	250	250
Aanzuiging	W	500	500
Borstels	W	300	560
Onderdruk	mBar	1300	1300
Vordering		electronisch	electronisch
Wielen			
Achteraan	n°/mm	2/125	2/125
Vooraan	n°/mm	2/200	2/200
Geluidshinder			
Trillingen	dB(A)	<70	72,5
	m/s ²	<2,5	<2,5
Gewicht			
Zonder accu's	kg	128	130
Accu's	kg	132	132
Volledig geladen (met oplossing)	kg	348	350
Remmen	n°/pos.	2/vooraan	2/vooraan
Afmetingen (l x b x h)	cm	134x59x100	155x61x100

(*)= De duur van de batterijen hangt af van het type batterijen van de wijze van gebruik van de Machine.

PRESTATIES MARK II		702 R	682
Max. reinigingscapaciteit per uur	m ² /h	1950	2000
Reinigingsbreedte	mm	650	670
Droogbreedte	mm	980	980
Borstelbreedte	mm	650	
Snelheid in vooruit	km/h		4
Snelheid in achteruit	km/h		2,8
Werksnelheid	km/h		3
Max. te overbruggen helling	%	10	10
Max. te overbruggen helling tijdens werk	%	4	4
TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN			
Borstels	n°/type	2/rol	2/schijf
Plaats		frontaal	frontaal
Rotatiesnelheid	g/min		215
Min./max. druk (gewicht)	kg	30/55	30/55
Stijging		mechanisch	mechanisch
Diameter	mm		340
Reservoirs			
Capaciteit reservoir met detergensopl.	l	88	88
Capaciteit recuperatiereservoir	l	92	92
Capaciteit afvalreservoir	l	8	
Vloerveger		vlottend	vlottend
Stijging en daling		mechanisch	mechanisch
Accu's	n°/V	4/6	4/6
Afmetingen accuimte (l x b x h)	mm	420x525x340	420x525x340
Max. capaciteit accu's	Ah	240	240
Autonomie	h	(*)	3' (*)
Voeding	V	24 DC	24 DC
Elektrische motoren			
Vordering	W	400	250
Aanzuiging	W	500	500
Borstels	W	600	600
Onderdruk	mBar	1300	1300
Vordering		electronisch	electronisch
Wielen			
Achteraan	n°/mm	2/125	2/125
Vooraan	n°/mm	2/200	2/200
Geluidshinder			
Trillingen	dB(A)	<70	<70
	m/s ²	<2,5	<2,5
Gewicht			
Zonder accu's	kg	133	133
Accu's	kg	132	132
Volledig geladen (met oplossing)	kg	353	353
Remmen	n°/pos.	2/vooraan	2/vooraan
Afmetingen (l x b x h)	cm	144x65x100	144x71x100

(*)= De duur van de batterijen hangt af van het type batterijen van de wijze van gebruik van de Machin

ALGEMENE VEILIGHEIDSNORMEN

De in deze handleiding beschreven machine werd gebouwd in overeenstemming met de Communautaire Richtlijn inzake machines 98/37/EEG (Machinerichtlijn). De verantwoordelijke voor de machine moet zich strikt aan de geldende communautaire richtlijnen en nationale wetgeving houden inzake de werkomgeving, zodat de veiligheid en de gezondheid van de bestuurders kan gegarandeerd worden.



OPGELET

De machine mag enkel door een bekwaam gestelde bestuurder bediend worden.

Voer geen wijzigingen, transformaties of toepassingen met de machine uit die de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen.

Alvorens de machine op te starten moet gecontroleerd worden of haar werking niemand in gevaar brengt. Voer geen werkzaamheden uit die de stabiliteit van de machine in gevaar kan brengen.

De parkeerrem van de machine moet bij transport ingeschakeld zijn en de machine moet goed worden bevestigd aan het transportvoertuig, met behulp van de twee laterale openingen op de carrosserie.

Om een machine veilig te kunnen heffen plaatst u hem op een pallet. Met behulp van de originele bevestigingsbeugels of vergelijkbare hulpmiddelen wordt de machine vastgezet. De vorkheftruck moet de pallet zodanig opnemen dat het zwaartepunt van de machine in het van de vorken ligt.



GEVAAR

De verantwoordelijk voor de machine moet de bestuurders niet alleen op de hoogte stellen van de normen in kwestie, voorzien door de wetgeving, maar ook van de volgende punten:

- De vaste en/of beweegbare afschermingen moeten steeds correct bevestigd en intact in hun invoegplaats blijven.
- Mochten deze afschermingen om gelijk welke reden verwijderd, uitgeschakeld of korstgesloten worden, dan is het strikt noodzakelijk om eerst hun werking te herstellen alvorens de machine verder te gebruiken.
- Gebruik de machine enkel indien zij zich in een technisch onberispelijke toestand bevindt die conform is met haar gebruiksdoeleinde.
- Met een correcte gebruikswijze conform met de gebruiksdoeleinde bedoelt men ook dat de instructies voor gebruik en onderhoud worden nageleefd en de inspectie- en onderhoudsvoorwaarden worden gerespecteerd.
- Het is strikt verboden om toxische en/of ontvlambare producten op te zuigen.
- Onderbreek de werking van de machine steeds indien u moet ingrijpen ter hoogte van de bewegende of hete delen.
- Het is strikt verboden personen te vervoeren.
- De motorkap mag slechts geopend worden wanneer de motoren uitgeschakeld zijn en de spanning van de installatie afgehaald is.

VERPLAATSING VAN DE VERPAKTE MACHINE

Bij levering is de machine verpakt op een pallet.

Haar gewicht en afmetingen wordt vermeld in het hoofdstuk "PRESTATIES MARK".

De vork van de vorklift of transpallet moet zo geplaatst worden dat het centrum van de verpakking ongeveer overeenstemt met het centrum van de vork. Het collo moet zeer voorzichtig verplaatst worden. Vermijd botsingen en hef het collo niet te hoog op.

De colli mogen niet opeengestapeld worden.

INSTRUCTIES VOOR HET UITPAKKEN VAN DE MACHINE

De machine moet voorzichtig worden uitgepakt. Allereerst moeten de nieten die de onderkant van het karton aan de pallet bevestigen worden verwijderd. Verwijder dan het karton. U ziet nu dat de machine geblokkeerd is door beugels over de carrosserie, die verwijderd moeten worden. De machine moet nu op de grond gezet worden via een metalen of houten hellend vlak.

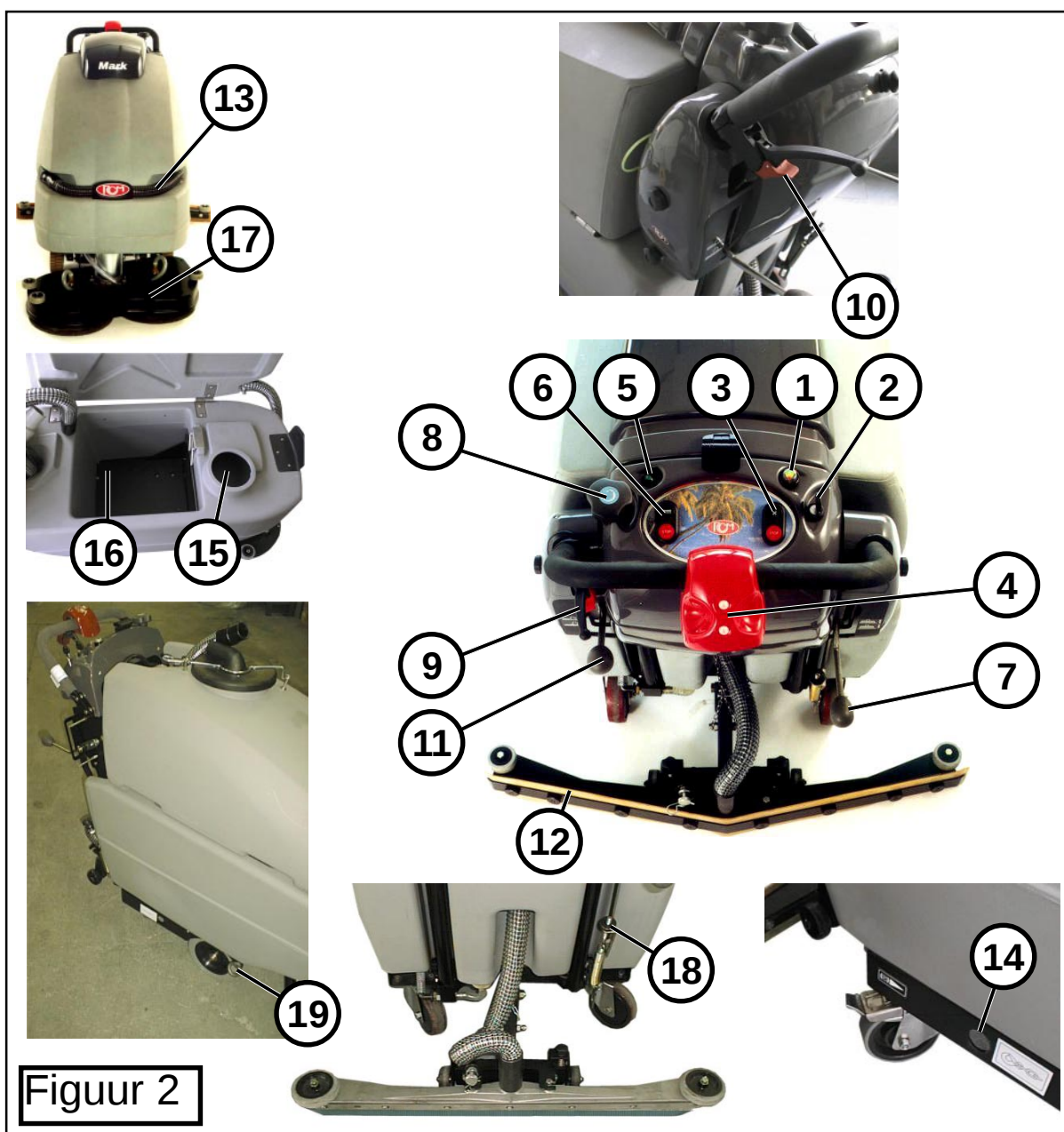
Wij raden aan deze bevestigingsbeugels te bewaren voor eventueel later transport.

VERPLAATSING VAN DE UITGEPAKTE MACHINE

De uitgepakte machine moet allereerst gecontroleerd worden en de accu's gemonteerd worden (indien dit nog niet werd uitgevoerd). Indien de machine na gebruik verplaatst moet worden over een kort traject, dan moeten de accudraden terug losgekoppeld worden en de borstels en vloerveger verwijderd worden. Voor transport over langere trajecten raden wij echter aan de machine terug in te pakken in de oorspronkelijke doos. De machine mag ook voor korte trajecten geduwd worden.

LIJST MET COMMANDO'S EN ONDERDELEN VAN MARK (Figuur 2)

- 1) Controlelampje acculader
- 2) Keuzeschakelaar voor opstarting met sleutel
- 3) Schakelaar voor aan/uitschakeling aanzuiging
- 4) Commando vooruit en veiligheid tegen verplettering
- 5) Groen controlelampje opening detergensoplossing
- 6) Schakelaar voor aan/uitschakeling borstels
- 7) Handel voor stijging/daling borstels
- 8) Draaiknop voor opening/sluiting en dosering detergensoplossing
- 9) Handrem
- 10) Handeltje voor blokkering/deblokkering parkeerrem
- 11) Handel voor stijging/daling vloerveger
- 12) Vloerveger
- 13) Waterafvoerslang
- 14) Opening voor bevestiging machine
- 15) Vulmond reservoir met detergensoplossing
- 16) Accuruumte
- 17) Borstelbasis
- 18) Stelknop voor borsteldruk
- 19) Oogbouten voor het opheffen van de machine



Figuur 2

BESCHRIJVING VAN DE COMMANDO'S EN DE ONDERDELEN VAN MARK (Figuur 2)

1) Controlelampje acculader .(Figuur.18)

Levert informatie over de oplaadtoestand van de accu's.

Groen licht: accu's vol

Geel licht: accu's bijna vol

Rood licht: accu's leeg



ATTENTIE!

WANNEER HET LAMPJE ROOD WORDT, STOPPEN DE BORSTELS AUTOMATISCH EN MOETEN DE ACCU'S OPGELADEN WORDEN. ALS DE MACHINE UITGEZET WORDT, KAN HET GEBEUREN DAT DE VERKLIKKER GROEN AANGEEFT BIJ HET OPNIEUW INSCHAKELEN VAN DE MACHINE MAAR DE ACCULADING IS DAN NIET VOLDOENDE VOOR HET DRAAIEN VAN DE BORSTELS. IN DIT GEVAL DE AANZUIGING ONGEVEER EEN MINUUT INSCHAKELEN, DE VERKLIKKER WORDT OPNIEUW ROOD.

2) Keuzeschakelaar voor opstarting met sleutel

Voor de inschakeling van alle elektrische commando's.

Positie "0" commando's uitgeschakeld.

Positie "1" commando's ingeschakeld.

3) Schakelaar voor aan/uitschakeling aanzuiging

Voor de aan/uitschakeling van de aanzuigmotor

Positie "STOP" motor uitgeschakeld.

Positie "VENTILATOR" motor in werking.

4) Commando vooruit en veiligheid tegen verplettering)

Voor de besturing van de voorwaartse of achterwaartse snelheid voor machines met extra aandrijving

5) Groen controlelampje opening detergensoplossing

Wanneer dit controlelampje gaat branden betekent dit dat de kraan voor de detergensoplossing open staat. Dit controlelampje is ook werkzaam wanneer de sleutel is uitgeschakeld of de voedingskabel is losgekoppeld.

6) Schakelaar voor aan/uitschakeling borstels

Voor de aan/uitschakeling van de motors voor borstelrotatie.

Positie "STOP" motor uitgeschakeld.

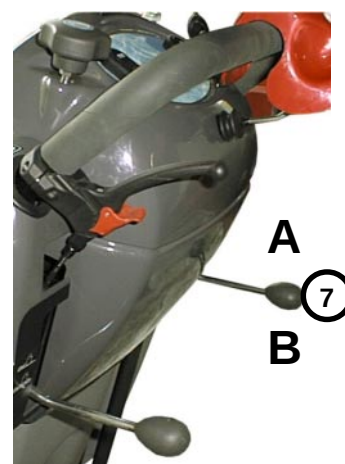
Positie "BORSTEL" motor in werking.

7) Handel voor stijging/daling borstels

Voor de stijging/daling van de borstels

Stand "A" handel omhoog: borstels omlaag

Stand "B" handel omlaag: borstels omhoog



8) Draaiknop voor opening/sluiting en dosering detergensoplossing

Voor de opening/sluiting en de debietregeling van de detergensoplossing naar de borstels.

9) Handrem

Voor de inschakeling van de remblokjes op de voorste wielen.

10) Handeltje voor blokkering/deblokkering parkeerrem

Voor de blokkering van de handrem op de remstand.

Stand "A" handel geblokkeerd: parkeerrem ingeschakeld

Stand "B" handel gedeblokkeerd: parkeerrem vrij

11) Handel voor stijging/daling vloerveger

Voor de stijging/daling van de vloerveger

Stand "A" handel omhoog: vloerveger omlaag

Stand "B" handel omlaag: vloerveger omhoog

12) Vloerveger

Voor de aanzuiging van de vuile vloeistof en het droogvegen van de door de borstels geschrobde vloer.

13) Waterafvoerslang

Voor de lediging van het afvalreservoir dat de vuile vloeistof bevat.

14) Opening voor bevestiging machine

Dient voor het opheffen en vastzetten van de machine tijdens laden, lossen en vervoer.

15) Vulmond reservoir met detergensoplossing

Voor de invoering van de detergensoplossing (water + detergens)

16) Accuruiimte

Voor de plaatsing van de accu's.

17) Borstelbasis

Hieraan zijn de borstels bevestigd.

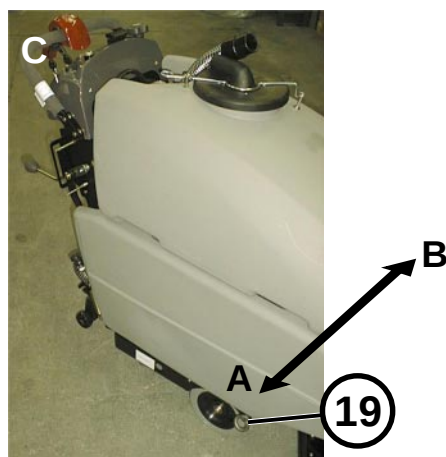
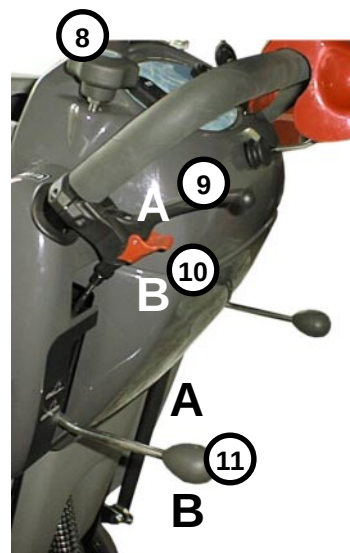
18) Stelknop voor borsteldruk

Voor de instelling van de druk die op de borstels heerst.

(Zie hoofdstuk "VOORBEREIDING VAN DE MACHINE – Instelling van de borsteldruk")

19) Oogbouten voor het opheffen van de machine

Voor het opheffen van de machine gebruikmaken van twee oogbouten van 19 (niet bijgeleverd) die in de zijgaten A-B gestoken worden, zoals op de foto te zien is. Als derde hefpunt stuurstang C van de machine aanhaken



VOORBEREIDING VAN DE MACHINE

Montage en instelling van de vloerveger

Voor transportredenen zal de vloerveger bij levering gedemonteerd is van de machine. Hij zal dan op de aandrijfplaat van de machine moeten aangebracht worden. Bij deze operatie moeten de richtingspijltjes naar voren toe gericht zijn voor de rechte vloerveger.

Ga als volgt te werk voor de montage van de vloerveger (figuur 3):

- Breng de handel 11 omlaag (figuur 2).
- Breng de schroef 1 in de opening 2 van de slede door de vloerveger lichtjes schuin te houden (zie figuur 2).
- Hef de linkerkant van de vloerveger op zodat de bout 3 in de opening 4 van de slede kan ingevoegd worden.
- Plaats de R-vormige splitpen 5 in het gat van de bout 3.
- Plaats de aanzuigslang in het verbindingstuk van de vloerveger.

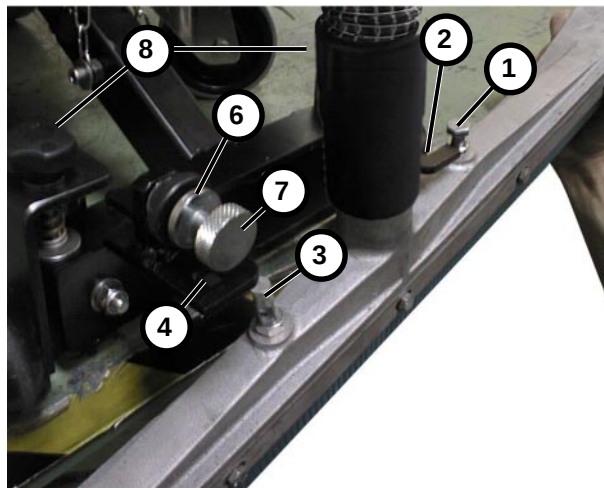
Voor een goede werking van de vloerveger moet u de optimale hellingshoek t.o.v. de vloer instellen.

Het achterste rubberkje A van de vloerveger moet tijdens de werking lichtjes naar achter geplooid zijn (zie figuur), zodat de vloeistof wordt opgenomen door de voorzijde van het rubberkje.

Ga hiervoor als volgt te werk:

- Schroef de tegenmoer 6 los en draai de draaiknop 7 naar rechts toe (vaster) om de hellingshoek van de vloerveger te vergroten of naar links toe (losser) om deze te verkleinen.
- Nadat de correcte hellingshoek werd ingesteld moet u de contraoer 6 terug vastdraaien.

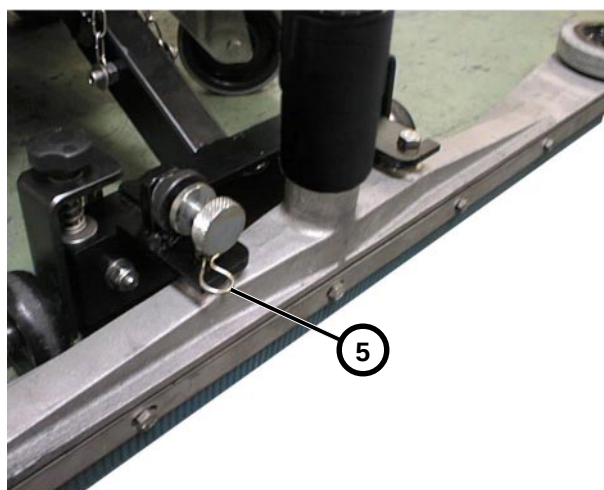
Figuur 3



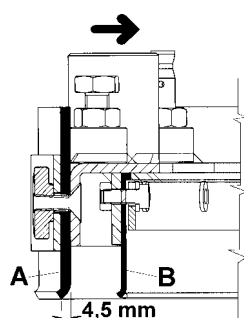
Afhankelijk van de verschillende soorten te drogen vloeren en de slijtage van de rubbertjes, moet de hoogte van de vloerveger boven de grond worden bijgesteld. Dit gebeurt op de volgende wijze met behulp van de draaiknoppen 8:

- Draai de draaiknoppen 8 naar rechts toe om de hoogte boven de vloer te vergroten en de druk op de vloer te verkleinen.
- Draai de draaiknoppen 8 naar links toe om de hoogte boven de vloer te verkleinen en de druk op de vloer te vergroten.

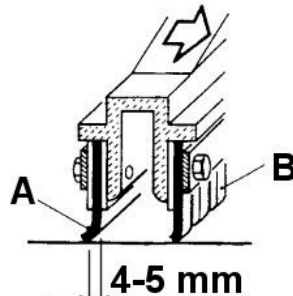
Dezelfde draaiknoppen dienen ook voor de perfect parallelle instelling van de vloerveger t.o.v. de vloer. Voor een lange levensduur van de rubbertjes moet de druk best zijn ingesteld op de waarde die minimaal noodzakelijk is voor een goede droging.



Doorsnede van de V-vormige vloerveger
Vorderingszin



Doorsnede van de rechte vloerveger
Vorderingszin

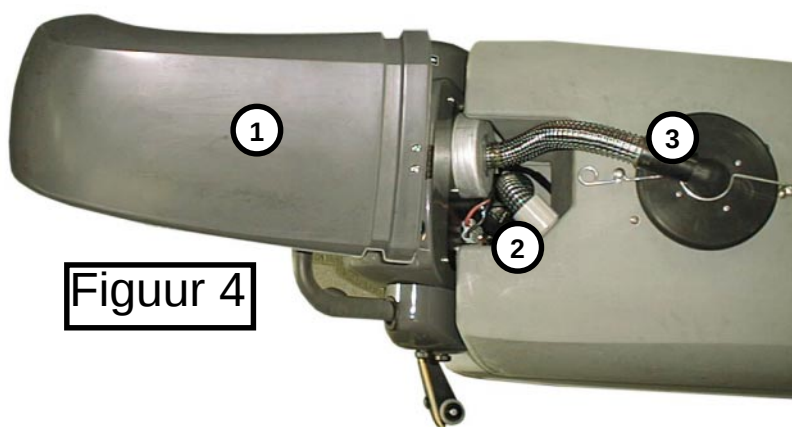


Plaatsing van de accu's

De accu's moeten worden geplaatst in de speciale accuimte, voorzien in het reservoir met detergensoplossing. U verkrijgt hiertoe toegang door het recuperatiereservoir op te heffen.

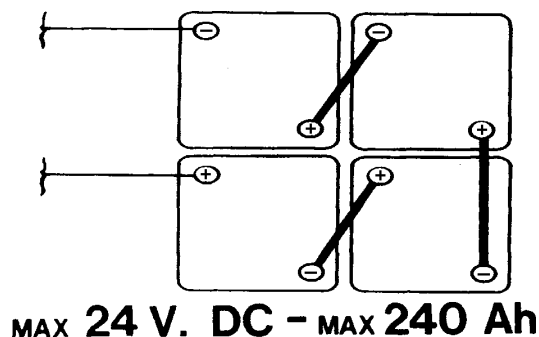
Ga als volgt te werk voor de plaatsing van de accu's: (**figuren 4- 4a en 4b**).

- Controleer of het recuperatiereservoir volledig leeg is.
- Hef het deksel 1 op.
- Maak de verbindingstukken 3 en 2 los, respectievelijk van de slang van de aanzuigmotor en de slang van de vloerveger.
- Keer het recuperatiereservoir om.
- Plaats de accu's in de accuimte en sluit ze aan zoals getoond wordt op **figuur 4a**.
- Koppel de accuconnector 4 aan de machineconnector 5.
- Breng het recuperatiereservoir terug op zijn oorspronkelijke positie.
- Sluit de verbindingstukken 3 en 2 terug aan op respectievelijk het deksel van de filter en het recuperatiereservoir.
- Sluit het deksel 1.

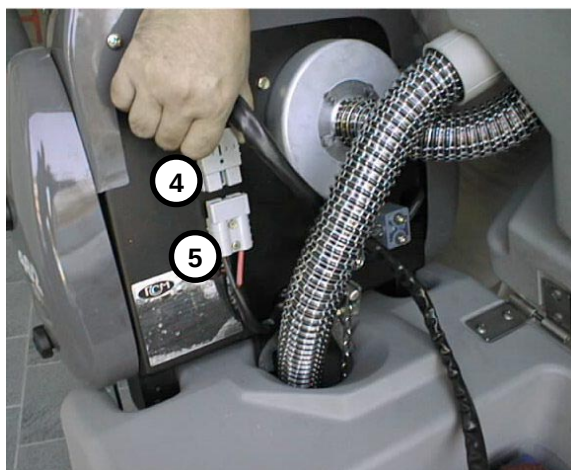


Figuur 4

Aansluitschema accu's



Figuur 4a



Figuur 4b

Keuze van het soort borstels

Borstels in PPL of in nylon - Voor vloeren die vrij schuurbestendig zijn: rubber, linoleum, cement – sterk of middelmatig bevuild.

Borstels in Tinex - Voor vloeren die zeer schuurbestendig zijn: klinker, porfier, kwartsceement – zeer sterk bevuild.

Borstels in Tampico - Voor vloeren die weinig schuurbestendig zijn: marmer – middelmatig of licht bevuild.

Schuurschijf – Groene voor middelmatige reiniging

Schuurschijf – Zwarte voor grondige reiniging en voor vloeren die zeer schuurbestendig zijn.

Montage van de borstels

Ga als volgt te werk voor de montage van de roterende borstels (figuur 2 en 5):

- Roteer de keuzeschakelaar voor opstarting met sleutel 2 op de stand "0" en verwijder de sleutel uit het paneel.

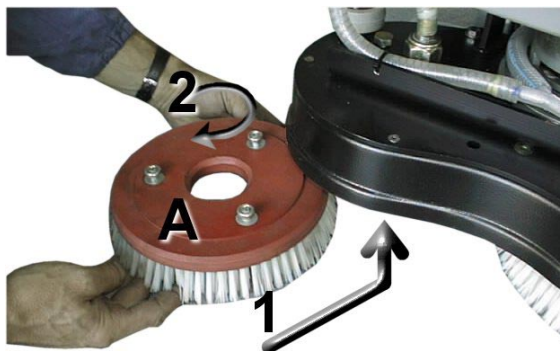


GEVAAR!

De montage van de borstels met aangeschakelde elektrische voeding kan gevaarlijk zijn voor uw handen.

- Breng de borstelbasis omhoog door de handel 7 omlaag te brengen.
- Plaats de borstel A in de invoegplaats van de borstelhouder en draai hem totdat de drie tuitjes van de borstel in de holtes van de borstelhouder passen. Roteer de borstel tot aan de blokkeringspositie in de volgende richting:

NAAR RECHTS voor de machines met één borstel
NAAR RECHTS voor de rechter borstel en NAAR LINKS voor de linker borstel, voor de machines met twee borstels.



Figuur 5

Instelling van de borsteldruk

Een hogere of lagere druk wordt bekomen door aan de draaiknop 18 (fig. 2) te draaien. Door deze draaiknop naar rechts te draaien (vaster draaien) zal de druk op de borstel vermeerderen, door deze echter naar links te draaien (losser draaien) zal de druk verminderen. **Op grove vloeren (bv. cement) MAG DE DRUK NIET TE HOOG WORDEN INGESTELD om overbelasting van de elektrische motor te vermijden.**

Vulling van het reservoir met water-detergensoplossing

Ga als volgt te werk:

- Controleer of het recuperatiereservoir volledig leeg is.
- Hef het recuperatiereservoir op zoals beschreven staat in het hoofdstuk **"VOORBEREIDING VAN DE MACHINE – Plaatsing van de accu's"**.
- Vul het reservoir voor detergensoplossing via de vulmond 15 (fig.2) met zuiver water met een maximum temperatuur van 50°C en voeg het vloeibare detergens toe volgens de door de fabrikant aanbevolen verdunning.
- Om een overvloedige schuimvorming te vermijden is het raadzaam de minimum aanbevolen hoeveelheid detergens toe te voegen.
- Gebruik altijd veiligheidskleding (zoals handschoenen, schorten e.d.) wanneer u reinigingsmiddelen gebruikt of wanneer u de afvalvloeistoftank ledigt.



OPGELET

GEBRUIK STEEDS EEN DETERGENS MET AFGEREMDE SCHUIMVORMING, GEBRUIK ONGEVAARLIJKE REINIGINGSMIDDELEN EN HOUDT U AAN HET SCHEMA VAN DE FABRIKANT. GEBRUIK GEEN ZUREN IN ONVERDUNDE TOESTAND.

- Sluit het recuperatiereservoir terug en maak de verbindingstukken voor aanzuiging terug vast zoals beschreven wordt in het hoofdstuk **"VOORBEREIDING VAN DE MACHINE – Plaatsing van de accu's"**.

OPSTARTING VAN DE MACHINE

A Activering van de commando's

Draai de sleutel van de keuzeschakelaar voor opstarting 2 op stand "1" (fig. 2)

B Rotatie van de borstels, opgeheven van de grond

Druk op de schakelaar 6 voor aan/uitschakeling van de motor voor borstelrotatie 6 (fig. 2). Als 6 à 7 seconden na het inschakelen van de borstels de machine niet wegrijdt, stoppen de borstels.

C Opening en instelling van de detergensoplossing voor de borstels

Draai aan de draaiknop 8 (fig. 2) en het groene controlelampje 5 (fig. 2) zal onmiddellijk gaan branden, wat erop duidt dat de kraan open staat.

Om de hoeveelheid detergensoplossing te regelen die nodig is om de vloer voldoende nat te maken moet u aan de draaiknop 8 draaien. Denk er wel aan dat de benodigde hoeveelheid oplossing afhankelijk is van het type vloer en van de vorderingssnelheid van de machine, en zorg ervoor dat de oplossing niet buiten de breedte van de borstels komt.

D Daling van de borstels

Breng de handel 7 omhoog (fig. 2).

E Aanschakeling van de aanzuiging

Druk op de schakelaar van de aanzuigmotor 3 (fig. 2).

F Daling van de vloerveger

Breng de handel 11 omhoog (fig. 2).

G Vordering

(figuren 2 en 6)

Deze machines zijn uitgerust met inrichtingen die instaan voor een elektronisch bestuurd aandrijving, met een graduele snelheidsvariatie in vooruit. De snelheid in achteruit is echter onveranderlijk.

Ga als volgt te werk om de machine te verplaatsen:

- Roteer de keuzeschakelaar voor opstarting op stand "1", druk het commando vooruit 4 (gelegen op het stuur) naar voor toe om **vooruit te rijden**. Om **achteruit te rijden** moet u deze naar achter toe drukken (zie figuur 6) .



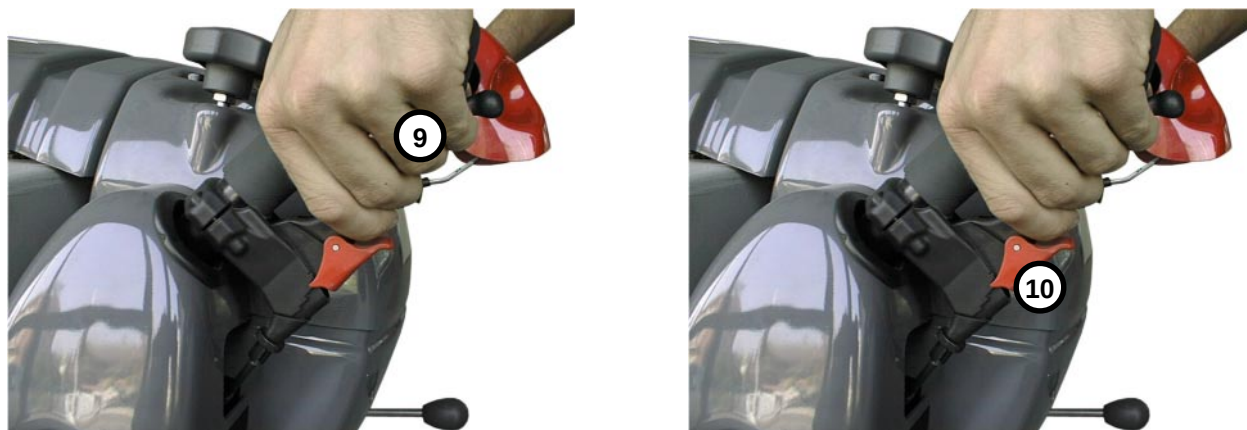
Figuur 6

H Remmen

(figuren 2 en 7)

Mochten er tijdens de werkzaamheden problemen optreden, dan zijn deze machines uitgerust met een handrem 9 die onmiddellijk de aandrijving van de machine zal blokkeren.

Het handvat van deze handrem is uitgerust met een blokkeringsinrichting die als parkeerrem fungeert. Om de rem terug uit te schakelen nadat zij ingeschakeld werd moet u op de trekker 10 duwen, gelegen op het handvat zelf.



Figuur 7

UIT TE VOEREN WERKZAAMHEDEN

In functie van de toestand van de te reinigen vloer kan u op twee manieren te werk gaan.

Met een LICHT BEVUILDE vloer:

Voer de handelingen beschreven in het hoofdstuk "OPSTARTING VAN DE MACHINE" uit in de volgende volgorde:

A – Activering van de commando's, **B** – Rotatie van de borstels, opgeheven van de grond, **C** – Opening en instelling van de detergensoplossing voor de borstels, **D** – Daling van de borstels, **E** – Aanschakeling van de aanzuiging, **F** – Daling van de vloerveger, **G** – Vordering.

Met een STERK BEVUILDE vloer

Voer de boven vermelde handelingen uit met deze volgorde: **A, B, C, D, G**. Breng het detergens aan op de vloer en laat het enkel minuten inwerken, herhaal dan de handelingen **A, B, D, G**.



OPGELET

Deze handelingen moeten uitgevoerd worden in zones waar onbevoegde personen geen toegang hebben. Duid deze zones aan met behulp van geschikte borden.

Nadat de bovenvermelde handelingen werden uitgevoerd moet als laatste de AFWERKENDE passage uitgevoerd worden met de volgende sequentie: **A, B, D, E, F, G**.

WERKMETHODE

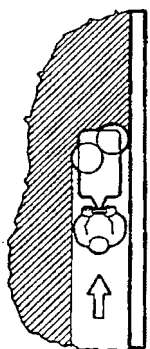


Fig. A

Bij aanvang van de reiniging moet de rechterzijde van de VLOERREINIGINGSMACHINE dicht bij de muur (of een meubel) liggen.

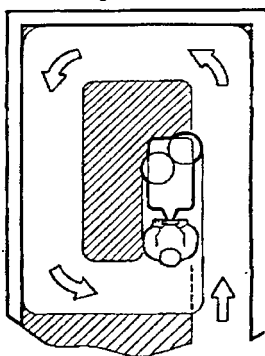


Fig. B

Reinig eerst langs de muren heen en ga dan stilletjes aan naar het midden van het lokaal, steeds tegen de richting van de wijzers van de klok in (m.a.w. draai steeds naar links toe). Bij elke "passage" moeten de borstel 3/5 overlappen met de voorgaande passage.

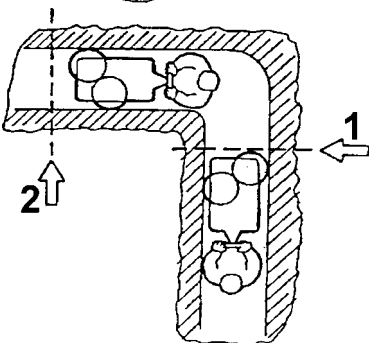


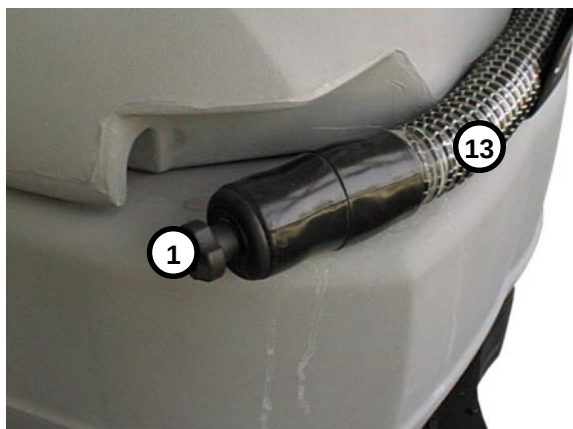
Fig. C

Bij smalle bochten (1) moet u op circa 1 meter vóór de bocht de kraan voor de detergensoplossing sluiten. Vlak achter de bocht (2) moet de kraan terug worden geopend.

BEËINDIGING VAN HET WERK

Na het beëindigen van de werkzaamheden moet u (zie figuur 2 en 9):

- De kraan terug sluiten met behulp van de draaiknop 8.
- De borstels opheffen door de handel 7 naar beneden te brengen.
- De vloerveger opheffen door de handel 11 naar beneden te brengen.
- De motor van de borstels uitschakelen door de schakelaar 6 op de stand "STOP" te brengen.
- De aanzuigmotor uitschakelen door de schakelaar 3 op de stand "STOP" te brengen.
- De machine rijden naar de plaats voorzien voor de afvoer van de oplossing.
- De keuzeschakelaar voor opstarting met sleutel 2 op de stand "0" draaien.
- De afvoerslang 13 uit haar invoegplaats schuiven, de dop 1 losdraaien en het recuperatiereservoir ledigen.



Figuur 9



OPGELET!

Gebruik handschoenen tijdens de uitvoering van deze werkzaamheden ter bescherming tegen gevaarlijke oplossingen.

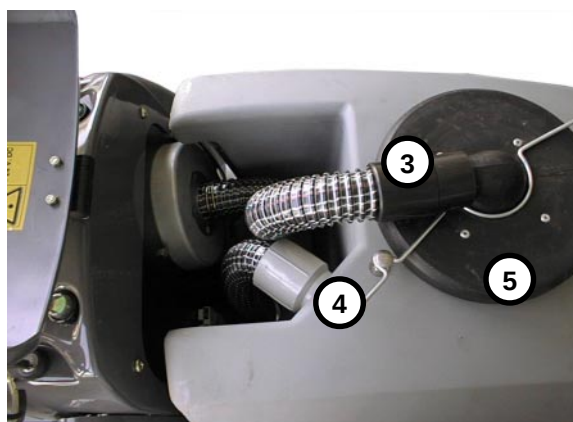
- Was de borstel zorgvuldig onder een waterstraal.
- Was de vloerveger zorgvuldig onder een waterstraal.

Figuur 10

HANDELINGEN UIT TE VOEREN NA DE BEËINDIGING VAN HET WERK

Reiniging van het recuperatiereservoir (figuur 10)

- Ledig het recuperatiereservoir volledig zoals voorheen beschreven staat.
- Schuif het verbindingstuk 3 uit de invoegplaats van het deksel 5 van de filter.
- Maak de borginrichting 4 los door lichtjes op zijn uiteinden te drukken.
- Verwijder het deksel 5.
- Verwijder de onderliggende filterbehuizing 1 uit diens invoegplaats en het antischuimbakje 2 (zie figuur 10a).
- Schuif de afvoerslang 13 (fig. 9) uit diens invoegplaats en schroef de dop 1 los (fig. 9).
- Reinig de binnenkant van het reservoir met een waterstraal.
- Monteer alles terug door de bovenstaande handelingen in de omgekeerde volgorde uit te voeren.

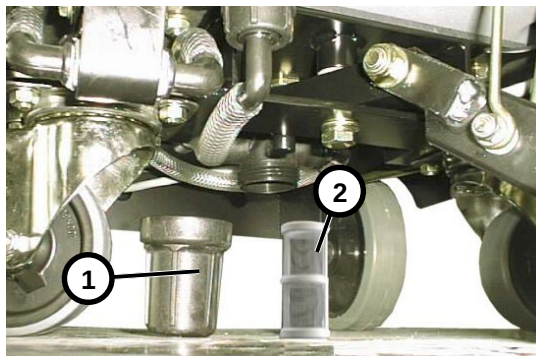


Figuur 10a



Reiniging van het reservoir met detergensoplossing en filter (figuur 11)

- Losschroeven naar de deksel 1 en naar de filter 2
- Ledig het reservoir met detergensoplossing en zindelijk de filter
- Reinig het reservoir langs het mondstuk met behulp van een waterstraal 15 (fig. 2).



Figuur 11

Reiniging van de filter van het recuperatiereservoir (figuur 10)

- Schuif het verbindingstuk 3 uit de invoegplaats van het deksel 5 van de filter.
- Maak de borginrichting 4 los door lichtjes op zijn uiteinden te drukken.
- Spoel het bakje 2 zorgvuldig.
- Verwijder het deksel 5.
- Verwijder de onderliggende filterbehuizing 1 uit zijn invoegplaats (zie figuur 10a).
- Spoel de filterbehuizing zorgvuldig onder een waterstraal.
- Monteer alles terug door de bovenstaande handelingen in de omgekeerde volgorde uit te voeren.

Reiniging van de filter van het reservoir met detergensoplossing (figuur 11)

- Ledig het reservoir met detergensoplossing volledig.
- Schroef de moer 1 los en schuif de slang 2 uit de rubberhouder.
- Schroef de filter 3 los en reinig hem aan de binnen- en buitenkant met behulp van een waterstraal.
- Monteer alles terug door de bovenstaande handelingen in de omgekeerde volgorde uit te voeren.

Reiniging van de vloerveger

Voor een goede droging van de vloer moet de vloerveger steeds schoon zijn.

Ga als volgt te werk:

- Breng de vloerveger omhoog door de handel 11 omlaag te brengen (fig. 2).
- Demonteer de vloerveger door de handelingen beschreven in het hoofdstuk **“VOORBEREIDING VAN DE MACHINE – Montage en instelling van de vloerveger”** in de omgekeerde volgorde uit te voeren.
- Reinig de binnenkant van de vloerveger grondig met behulp van een waterstraal.
- Reinig de rubbertjes van de vloerveger grondig met behulp van een waterstraal.
- Controleer of de rubbertjes niet versleten zijn en draai ze om of vervang ze indien nodig (zie hoofdstuk **“HANDELINGEN UIT TE VOEREN NA DE BEËINDIGING VAN HET WERK - Vervanging van de rubbertjes van de vloerveger”**).
- Monteer de vloerveger terug door de handelingen vermeld in het hoofdstuk **“VOORBEREIDING VAN DE MACHINE – Montage en instelling van de vloerveger”** uit te voeren.

Reiniging van de borstels

Opdat de borstels goed zouden kunnen reinigen moeten zij gedemonteerd en gereinigd worden met behulp van een waterstraal. Ga als volgt te werk om de borstels te demonteren.

- Moet u de keuzeschakelaar voor opstarting met sleutel op de stand "0" draaien en de sleutel uit het paneel verwijderen.
- Breng de borstelbasis omhoog door de handel 7 (fig. 2) omlaag te brengen.
- Voor de machines met één borstel moet u de spatlap van de borstelbasis losmaken (zie hoofdstuk **HANDELINGEN UIT TE VOEREN NA DE BEËINDIGING VAN HET WERK - Vervanging van de spatlap van de borstelbasis**).
- Voor de machines met één borstel en voor de rechter borstel van de machines met twee borstels moet de borstel naar links (tegen de wijzers van de klok in) gedraaid worden totdat zij uit de invoegplaats van de borstelhouder komt.
- De linker borstel van de machines met twee borstels moet u naar rechts draaien.
- Voor de machines met één borstel, voorzien van een voedingskabel, moet u de borstel optillen door de respectievelijke handel naar beneden te brengen, en de borstelschakelaar op de stand "STOP" te zetten. De borstel zal nu automatisch loskomen. Trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- Voor de montage van de borstels: zie hoofdstuk "**VOORBEREIDING VAN DE MACHINE – Montage van de borstels**".

Vervanging van de spatlap van de borstelbasis (figuur 12)

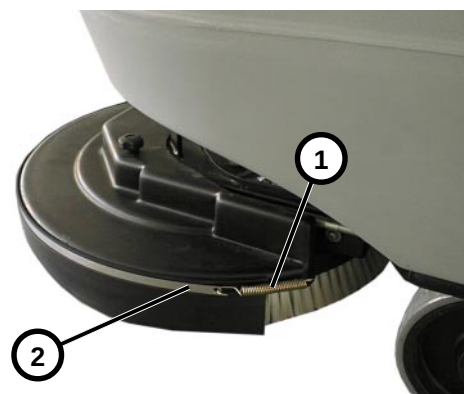
De machines met één borstel zijn voorzien van een spatlap die zich rondom de borstel bevindt.

Indien deze versleten is moet hij op de volgende wijze vervangen worden:

Maak de veren 1 van de metallische lijst 2 los.

Verwijder en vervang de spatlap.

Monteer alles terug door de bovenstaande handelingen in de omgekeerde volgorde uit te voeren.



Figuur 12

Vervanging van de rubbertjes van de vloerveger

Voorste rubbertje:

Indien het voorste rubbertje van de vloerveger versleten is zal de vloeistof niet goed aangezogen kunnen worden en zal de machine de vloer niet goed kunnen drogen.

Dit onderdeel moet in dit geval op de volgende wijze vervangen worden:

- Breng de vloerveger omhoog door de handel 11 (fig. 2) omlaag te brengen.
- Demonteer de vloerveger zoals beschreven staat in het hoofdstuk "**HANDELINGEN UIT TE VOEREN NA DE BEËINDIGING VAN HET WERK - Reiniging van de vloerveger**".
- Draai de bevestigingsschroeven van de lijst die het rubbertje blokkeert los.
- Demonteer deze lijst voor de machines met een rechte vloerveger.
- Draai de draaiknoppen voor blokkering los voor de machines met een V-vormige vloerveger.
- Demonteer het rubbertje en vervang het eventueel.
- Monteer alles terug door de bovenstaande handelingen in de omgekeerde volgorde uit te voeren.

Achterste rubbertje:

Indien het achterste rubbertje van de vloerveger versleten is zal deze de vloer niet goed kunnen drogen. Dit onderdeel moet in dit geval op de volgende wijze vervangen worden:

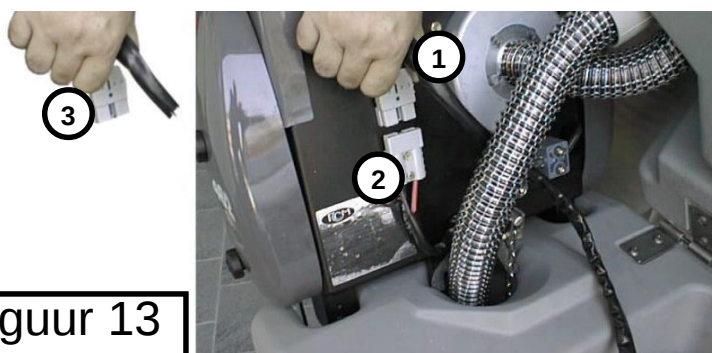
- Breng de vloerveger omhoog door de handel 11 (fig. 2) omlaag te brengen.
 - Demonteer de vloerveger zoals beschreven staat in het hoofdstuk "**HANDELINGEN UIT TE VOEREN NA DE BEËINDIGING VAN HET WERK - Reiniging van de vloerveger**".
 - Draai de bevestigingsschroeven van de lijst die het rubbertje blokkeert los.
 - Demonteer deze lijst voor de machines met een rechte vloerveger.
 - Draai de draaiknoppen voor blokkering los voor de machines met een V-vormige vloerveger.
 - Draai het rubbertje om
 - Monteer alles terug door de bovenstaande handelingen in de omgekeerde volgorde uit te voeren.
- Stel de hoogte van de vloerveger in zoals beschreven wordt in het hoofdstuk "**VOORBEREIDING VAN DE MACHINE – Montage en instelling van de vloerveger**".

Opladen van de accu's (figuur 13)

De connector voor aansluiting van de acculader wordt samen met de machine geleverd en moet aan de draden van de acculader aangesloten worden.

Om schade aan de accu's te vermijden moet u, wanneer het controlelampje van de acculader 1 (fig. 2) brandt met een rood licht, de accu's op de volgende wijze herladen:

- Ledig het recuperatiereservoir en keer het om zoals voorheen beschreven werd (zie hoofdstuk "VOORBEREIDING VAN DE MACHINE – Plaatsing van de accu's").
- Trek de stekker 1 uit het contact 2.
- Steek de stekker 1 in het contact 3, verbonden met de acculader van 24 V.
- Trek de stekker 1 uit het contact 3 nadat de accu's volledig opgeladen zijn en steek hem terug in het contact 2.
- Elke 20 oplaadbeurten moet u het elektrolytniveau controleren en dit eventueel bijvullen met gedistilleerd water.
- Indien de machine niet gebruikt wordt voor een langdurige periode moet u ze om de 30 dagen onderwerpen aan een "refresh" laadbeurt.



OPGELET

Figuur 13

De accu's mogen nooit volledig leeg zijn, ook al wordt de machine niet gebruikt. De accu's moeten in een goed verluchte, overdekte ruimte opgeladen worden en met een volledig geopend recuperatiereservoir.

In de buurt van de accu's mogen er zich geen vrije vlammen bevinden en mag er niet gerookt worden.

Pas op voor de corrosieve vloeistof!

In de buurt van de accu's mogen geen vonken worden opgewekt.

De gassen aanwezig in de accu's zijn explosief. Veroorzaak geen korstsluiting en draai de polariteit niet om.

NORMEN VOOR ONDERHOUD EN CONTROLES

Algemene opmerking:

Voor alle onderhoudswerkzaamheden, inspecties of herstellingen mag u uitsluitend beroep doen op gespecialiseerd personeel of moet u zich wenden tot één van onze geautoriseerde diensten.

Periodieke controles en onderhoud		Uit te voeren elke ... uur				
		8	40	150	500	1500
1	Controle van de accuvloeistof	*				
2	Controle van de borstels van de translatiemotor				*	
3	Controle en reiniging van de translatiemotor		*			
4	Controle van de slijtage op de borstels van de aanzuigmotor			*		
5	Controle van de borstels van de borstelmotor				*	
6	Reiniging van de aanzuigfilter	*				
7	Verwijdering van afzettingen en onzuiverheden aanwezig in de afvoerslang voor afvalvloeistof	*				
8	Reiniging van de filter voor detergensoplossing	*				
9	Controle of contactspie van de rubbertjes van de vloerveger intact is en vervanging indien nodig.	*				
10	Controle van de riemspanning op de drijfriem van de borstels (voor machines met twee borstels)			*		

Opsporing van de problemen		
Probleem	Oorzaak	Oplossing
De vloerveger droogt de vloer niet goed. de draaiknop. zorgvuldig.	Verbindingsslangen van het recuperatiereservoir losgekoppeld. Vloerveger slecht ingesteld. Vloerveger werkt te licht. Rubbertjes van de vloerveger versleten. Aanzuigslang en rubberhouder van het reservoir verstopt. Aanzuigfilter verstopt. Pakking van het deksel van de aanzuigfilter beschadigd. Vreemd lichaam verstrikt tussen de vloerveger.	Verbind de slang. Stel de hellingshoek in met behulp van Stel de hoogte correct in. Vervang de rubbertjes. Demonteer de slang en reinig hem Reinig de filter. Vervang de pakking. Verwijder het vreemde lichaam.
Water aanwezig in de voegen tussen de tegels	De vloerveger werd gemonteerd met de pijltjes naar achter toe gericht.	Stel de vloerveger correct in. Monteer de vloerveger correct met de pijltjes gericht volgens de vorderingzin van de machine.
De detergensoplossing komt nietop de borstels of er komt te weinig detergensoplossing op de borstels.	Filter voor detergensoplossing verstopt Slangetje voor aanvoer van de oplossing binnenin de borstels verstopt.	Reinig de filter. Reinig het slangetje.

Opsporing van de problemen		
Probleem	Oorzaak	Oplossing
De machine maakt niet goed schoon.	Borstels versleten. Detergens niet geschikt. Borstels niet geschikt voor het type vloer. Drijfriem van de borstels slaat door. Te hoge werksnelheid.	Vervang ze door nieuwe borstels. Vervang het type detergens. Gebruik een geschikt type van borstels. Span de riemen aan. Vertraag de werksnelheid.
De machine start niet op.	De sleutel voor opstarting werd niet omgedraaid. Accu's leeg. Weerstand doorgebrand.	Draai de sleutel naar rechts toe. Controleer of de accu's zijn opgeladen en laad ze terug op indien nodig. Controleer de weerstand(en) en vervang hem (ze) indien nodig. De weerstanden bevinden zich onder het dashboard. Opgelet: gebruik nooit weerstanden met een hogere waarde; daardoor zou er mechanische en elektrische schade kunnen ontstaan. Indien de weerstanden herhaaldelijk doorbranden betekent dit dat de machine defect is. Contacteer in dit geval de technische bijstand.
De machine gaat noch vooruit noch achteruit.	Elektrische aansluiting onderbroken.	Herstel de aansluiting.
De aanzuigmotor valt stil of start niet. hem	Weerstand doorgebrand.	Controleer de weerstand en vervang indien nodig.

Informatie omtrent de veiligheid

Reiniging:

Bij het gebruik van agressieve detergents, zuren, enz. tijdens de reiniging van de machine moet u extra voorzichtig zijn.

Houd u strikt aan de instructies van de fabrikant van het gebruikte detergens en draag beschermende kledij (werkpak, handschoenen, veiligheidsbril, enz.) indien nodig. Zie geldende EG-richtlijnen.

Explosieve omgeving:

De machine werd niet ontworpen om te werken in omgevingen waar de aanwezigheid van explosieve gassen, stoffen of dampen mogelijk is. Het gebruik in een explosieve omgeving is derhalve **STRIKT VERBODEN**.

Afvalverwijdering van schadelijke stoffen:

Voor de verwijdering van de verzamelde oplossing, de filters van de machine en opgebruikt materiaal zoals accu's, enz... moet u zich houden aan de geldende wetten inzake afvalverwijdering, afvalverwerking of -zuivering.

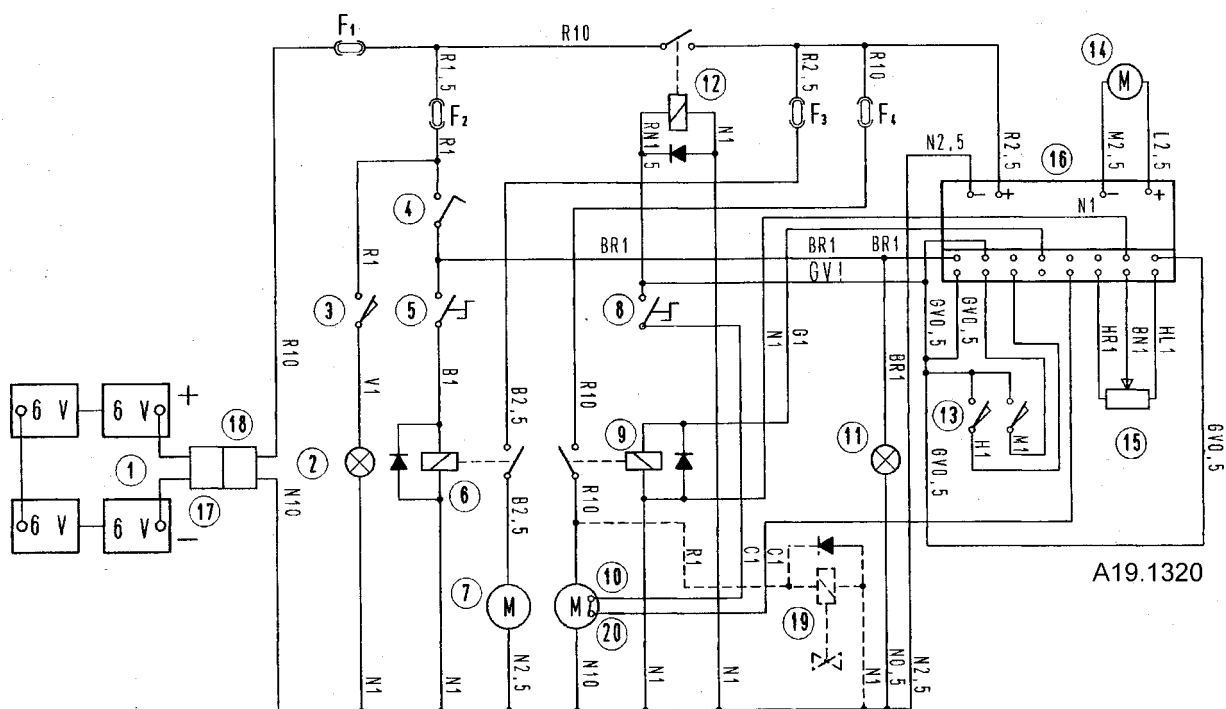
Sloping van de machine:

Bij sloping van de machine moeten de verschillende materialen onderverdeeld worden in functie van hun afvalverwerking, zodat de verwerking in overeenstemming met de geldende wetten kan uitgevoerd worden. Breng gevaarlijke materialen zoals accu's, vervuilde oliën, enz. naar geautoriseerde centra.

- A-Lichtblauw
B-Wit
BR-Wit/rood
C-Oranje
G-Geel
GV-Geel/Groen
H-Grijs
HL-Grijs/Blauw
HR-Grijs/Rood
L-Blauw
M-Bruin
N-Zwart
R-Rood
RN-Rood/Zwart
S-Rose
V-Groen
Z-Paars

F1 - Zekering 80A	hoofd
F2 - Zekering 3A	Instrumentebord
F3 - Zekering 30A	Motor voor aanzuiging ventilator
F4 - Zekering 50A	Motor voor borstels Mark 601
F4 - Zekering 40A	Motor voor borstels Mark 682

ELEKTRISCH SCHEMA MARK 562 (figuur 15)

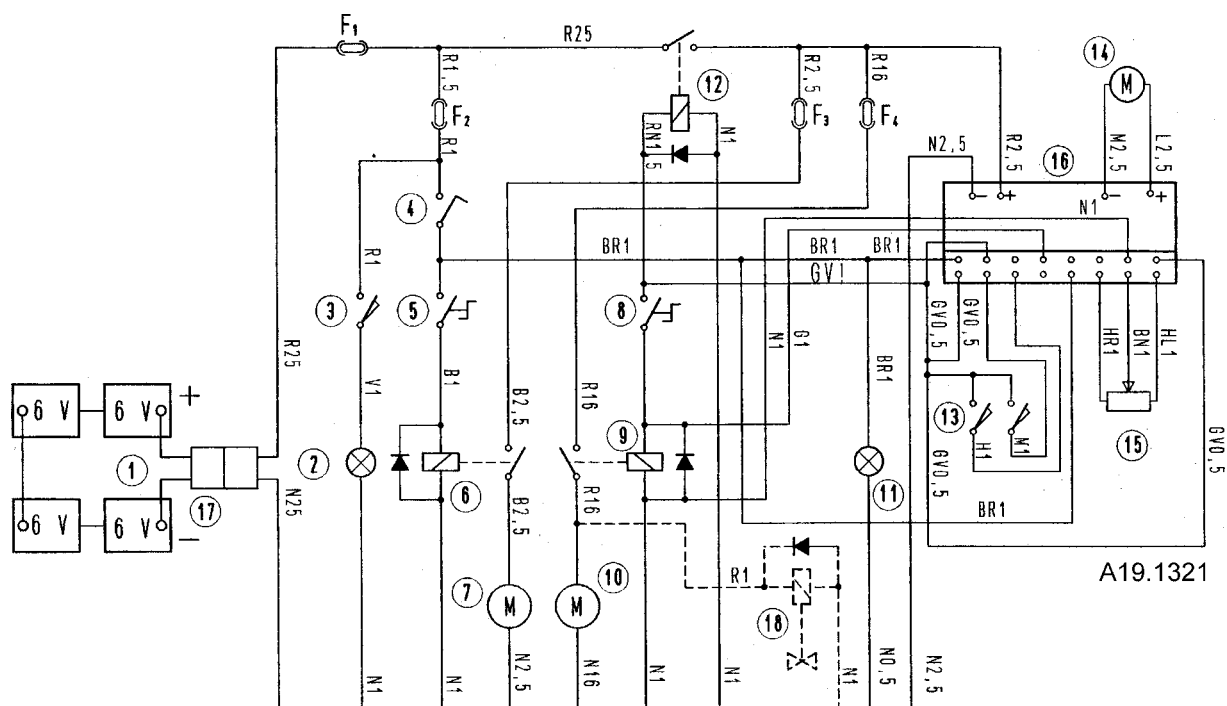


- 1) Accu 6 V 205 Ah
- 2) Controlelampje waterkraan
- 3) Microschakelaar waterkraan
- 4) Keuzeschakelaar voor opstarting met sleutel
- 5) Schakelaar voor aanzuiging
- 6) Relais voor ventilator
- 7) Motor voor ventilator
- 8) Schakelaar voor borstels
- 9) Relais voor borstels
- 10) Motor voor borstels
- 11) Verklikker accu
- 12) Hoofdrelais
- 13) Microschakelaar voor vooruit en achteruit
- 14) Aandrijfmotor
- 15) Potentiometer
- 16) Chopper
- 17) Contact voor accu
- 18) Stekker voor accu
- 19) **(Optionele)** solenoïdklep voor openen/sluiten watertoevoer.
- 20) Thermal sensor

- F1 - Zekering 80A hoofd
 F2 - Zekering 3A Instrumentebord
 F3 - Zekering 30A Motor voor aanzuiging ventilator
 F4 - Zekering 40A Motor voor borstels

- A-Lichtblauw
 B-Wit
 BR-Wit/rood
 C-Oranje
 G-Geel
 GV-Geel/Groen
 H-Grijs
 HL-Grijs/Blauw
 HR-Grijs/Rood
 L-Blauw
 M-Bruin
 N-Zwart
 R-Rood
 RN-Rood/Zwart
 S-Rose
 V-Groen
 Z-Paars

ELEKTRISCH SCHEMA MARK 792 / 702R (figuur 16)



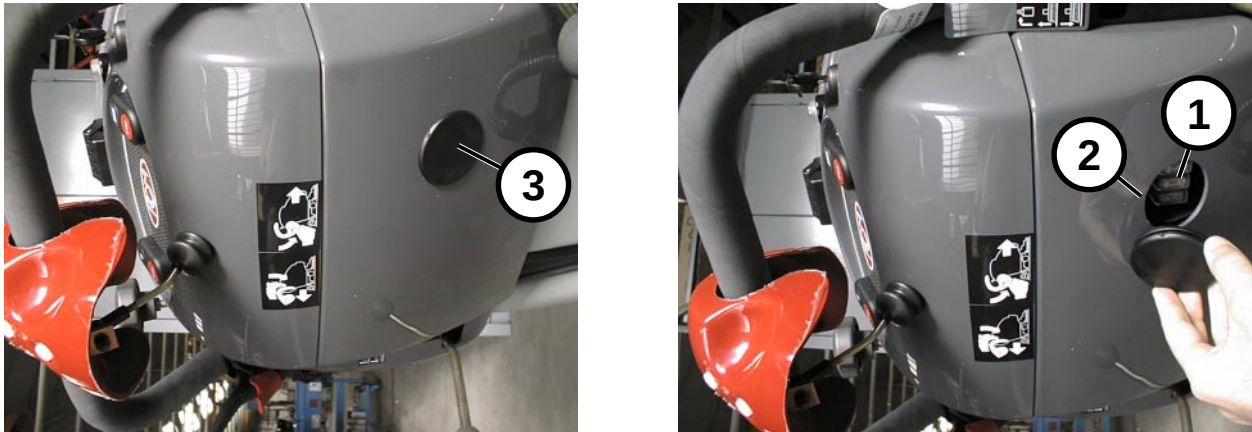
- 1) Accu 6 V 205 Ah
- 2) Controlelampje waterkraan
- 3) Microschakelaar waterkraan
- 4) Keuzeschakelaar voor opstarting met sleutel
- 5) Schakelaar voor aanzuiging
- 6) Relais voor ventilator
- 7) Motor voor ventilator
- 8) Schakelaar voor borstels
- 9) Relais voor borstels
- 10) Motor voor borstels
- 11) Verklikker accu
- 12) Hoofdreleis
- 13) Microschakelaar voor vooruit en achteruit
- 14) Aandrijfmotor
- 15) Potentiometer
- 16) Chopper
- 17) Contact - Stekker voor accu
- 18) **(Optionele)** solenoïdklep voor openen/sluiten watertoevoer.

- F1 - Zekering 100A hoofd
 F2 - Zekering 3A Instrumentebord
 F3 - Zekering 30A Motor voor aanzuiging ventilator
 F4 - Zekering 80A Motor voor borstels

- A-Lichtblauw
 B-Wit
 BR-Wit/rood
 C-Oranje
 G-Geel
 GV-Geel/Groen
 H-Grijs
 HL-Grijs/Blauw
 HR-Grijs/Rood
 L-Blauw
 M-Bruin
 N-Zwart
 R-Rood
 RN-Rood/Zwart
 S-Rose
 V-Groen
 Z-Paars

ZEKERINGEN

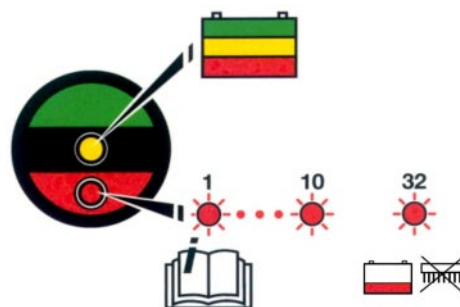
Om controle en vervanging van de zekeringen 1 (figuur. 17) te vereenvoudigen, kunt u gebruik maken van gat 2 dat gesloten is door stop 3. Verwijder stop 3, controleer de zekeringen en breng de stop opnieuw op zijn plaats.

**Figuur 17**

VERKLIKKER FUNCTIES - HOOFDLED: (Figuur.18)

de kleur geeft de staat van de acculading aan

- Groen Accu vol 100%
- Geel Accu vol 75%
- Rood Accu leeg



RODE LED:

het aantal knipperingen betekent:

Van 1 tot 10 duidt de led verschillende functiestoringen aan (zoals in de tabel te zien is)

MEER DAN 10 KNIPPERINGEN BETEKENT DAT DE ACCUSPANNING LAAG IS: DE BORSTELS HOUDEN STIL.

AANTAL KNIPPERINGEN

LED

1	Kortsluiting op hoofdrelais of op een van de uitgangen
1	Watchdogcircuit functioneert niet of programma geblokkeerd
1	Problemen met EEPROM
2	Vertrek volgorde niet correct
2	Dubbele vraag beweging
3	Condensatoren laden niet
3	VMN kracht kortgesloten
4	Hoge spanning gashendel in rust
4	Negatief potentiometer niet aangesloten
5	Stroom hoog in rust
5	Stroombescherming: bij te hoge stroom, worden de uitgangen uitgeschakeld totdat de stroom gedaald is
5	Geen stroom bij beweging
6	Kortsluiting op driver hoofdrelais
4	Hoofdrelais vast
6	Driver hoofdrelais niet gesloten
7	Temperatuur >75°C of < -10°C
8	Problemen op remdriver
32	Accu leeg

OPMERKINGEN: